

## **Piano settoriale dei trasporti, parte Infrastruttura ferroviaria – Adattamenti e complementi 2011**

Consultazione delle Autorità comunali, regionali e cantonali, nonché informazione e partecipazione della popolazione.

---

Il progetto di adattamento del Piano settoriale dei trasporti, parte Infrastruttura ferroviaria (PSIF) 2001 è depositato pubblicamente, in virtù dell'obbligo d'informazione e dei diritti di partecipazione in base all'articolo 4 della legge federale del 22 giugno 1979 sulla pianificazione del territorio; LPT - RS 700 e all'articolo 19 della relativa Ordinanza, OPT – RS 700.1.

Le cittadine e i cittadini, come pure gli enti di diritto pubblico e privato, possono esprimersi sul progetto.

- Editori**
- Ufficio federale dei trasporti (UFT),
  - Ufficio federale dello sviluppo territoriale (ARE).

**Oggetto**

L'8 settembre 2010, in virtù dell'articolo 21 capoverso 4 OPT, il Capo del Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni (DATEC) ha adottato il Piano settoriale dei trasporti, parte Infrastruttura ferroviaria (PSIF).  
Nel frattempo ulteriori progetti rilevanti per il PSIF sono maturati al punto da rendere necessario l'adeguamento delle corrispondenti schede di coordinamento o la creazione di nuove schede. L'Ufficio federale dei trasporti (UFT) ha perciò avviato i relativi lavori in collaborazione con l'Ufficio federale dello sviluppo territoriale (ARE).

La parte concettuale è completata con il capitolo 4.10 "Alimentazione con corrente di trazione". Tale complemento istituisce un nesso con il Piano settoriale elettrodotti, che disciplina le linee di trasmissione ad alta tensione. Nell'ambito degli adattamenti e complementi futuri sarà così possibile integrare i progetti di sottocentrale nel PSIF.

In Ticino gli adattamenti e complementi sono illustrati nella scheda di coordinamento 5.4 "Gronda Ovest" comprendente gli studi sulle varianti di tracciato. La pianificazione della tratta, il cui raccordo nord si situa in territorio svizzero, è stata elaborata dall'Italia e discussa con il Cantone Ticino e le FFS in seno all'apposito gruppo di lavoro bilaterale. L'audizione fornirà gli elementi per decidere la variante da realizzare.

Il rapporto del 18 ottobre 2010 è pubblicato sul sito della Confederazione:  
[www.bav.admin.ch](http://www.bav.admin.ch)

**Durata della consultazione**

In virtù dell'articolo 4 della legge federale del 22 giugno 1979 sulla pianificazione del territorio, la popolazione ha l'opportunità di partecipare al processo pianificatorio: tutte le organizzazioni e le persone di diritto pubblico e privato possono esprimersi in merito al progetto di adattamento del PSIF.

Il termine per la consegna delle osservazioni è fissato per venerdì 10 dicembre 2010.

Il Rapporto può essere scaricato dal sito internet: <http://www.bav.admin.ch> seguendo il percorso: Attualità > Consultazioni in corso.

Esso può essere consultato anche presso i seguenti servizi cantonali:

- Sezione dello sviluppo territoriale, Ufficio del Piano direttore;
- Sezione della mobilità.

**Informazioni**

- Sezione dello sviluppo territoriale, Ufficio del Piano direttore, viale Stefano Franscini 17, 6501 Bellinzona, tel.: 091 814 37 78
- Sezione della mobilità, via Lugano 23, 6501 Bellinzona, tel.: 091 814 49 04

**Partecipazione** Le cittadine e i cittadini, i Comuni, gli altri enti pubblici e le Regioni possono presentare osservazioni. Esse devono essere inoltrate per iscritto, in duplice copia, alla Sezione dello sviluppo territoriale, viale Stefano Franscini 17, 6501 Bellinzona entro la scadenza del periodo stabilito per il deposito pubblico.

Il presente avviso è pubblicato su tutti gli albi comunali, sul Foglio ufficiale e mediante i mezzi d'informazione pubblica del Cantone.

Bellinzona, 29 ottobre 2010

**Per la Sezione dello sviluppo territoriale:**

Il Caposezione, Moreno Celio